

〈独国〉



知財業界に深刻な影響を及ぼす COVID19—この状況への対処

Puschmann Borchert Bardehle

Patent Attorney

Uwe R. Borchert

私たちは世界中の困難な時代に生きています。COVID-19 パンデミックは、健康への悪影響とともに、広範囲にわたる事業の閉鎖と混乱を、さらに郵便と宅配便への影響をもたらし、世界経済を大きく混乱させました。この混乱により、知財庁の閉鎖または業務制約が発生して、知財制度利用者は期限内に料金納付ができなくなりました。大半と言わないまでも多くの知財制度利用者とその代理人は、通常の業務地から離れた場所において業務継続が可能ですが、この変化により、適切な業務フローを遂行するために通常は利用可能なリソースに制約が生じ、結果的に期限を徒過する場合があります。期限徒過への救済措置は、第三者への影響とのバランスを取る必要がありますが、COVID-19 パンデミックの影響は非常に大きいので、このバランスは期限内手続きが困難となる影響を受けた人々の側にしっかりと寄っています。国際的に適用可能な措置がない場合には、多くの知財庁は、期限の一時停止と有効な延長をもたらすさまざまなメカニズムを利用してきました。

独立系の知財弁護士は、コロナウイルス SARS-CoV-2 の蔓延に起因する制約と影響の下で、業務遂行、問題解決そして連携のための新たな方法を学ぶ必要があります。現状の概要が以下の FICPI と WIPO のサイトに掲載されています。

<https://ficipi.org/covid-19-resources/covid-19-updated-deadlines-and-rules-of-ip-rights>

<https://www.wipo.int/covid19-policy-tracker/#/covid19-policy-tracker/ipo-operations>

世界的な混乱が変化した際には、制度利用者が期限内に書類提出や手数料納付を行うために、追加の時間が必要になるかも知れません。知財庁のウェブサイトをチェックしても、知財庁の閉鎖と期限の一時停止／延長に関する情報をグローバルに確認することは困難です。したがって、上記のリンクは制度利用者にとって非常に有用でしょう。

しかし、知財庁と組織による処理状況は、制度利用者や知財業界にとって満足できるものではありませんでした。したがって、国際知的財産弁護士連盟 (FICPI) は、重大な状況に対処するために将来的に改善されるべき次の点について合意しました。それは、知財コミュニティは知財庁に対し、COVID-19 パンデミックの重大性とその結果を考慮して、一般的な期限効力の停止とは独立に、そして、追加の証拠や知財制度利用者とその代理人のやむを得ぬ事情の提出を必要とせず、適用法の規定に基づく期限の延長または回復の要求が、それ自体で、適用を受けるための「不可抗力」、「合法的理由」、「注意義務」、「正当な理由」などの基準を満たすものと扱われるよう勧告する必要があるという点です。さらに、可能であれば、効力停止、期限の有効な延長および回復をもたらすための最適なメカニズムと、そのようなメカニズムを制度利用者にも悪影響を与えずに終了させる方法について、制度利用者および代理人団体と協議する必要がある点です。加えて、そのような適切なメカニズムを決定する際には、自国の管轄区域、ならびに出願人／権利者およびその代理人（該当する場合）の双方の健康と経済状況に留意する必要があります。そして、膨大な裏付け証拠の提出を必要とせず、知財制度利用者にも有利に適用可能な裁量権を行使して、可能な場合は公的料金の免除や、閉庁、効力停止、期限の効果的延長および回復のためのメカニズム、場合によっては案件が期限の適用を受けるか否かに関して、オンラインで簡単にアクセスできる最新の情報（およびその英訳）を提供することが重要です。

これらの将来的な改善点に加え、ウイルスを克服して、パンデミックによる経済的・社会的影響からの迅速な回復を確実にするために、従来以上に世界的な連帯と協力が必要とされています。イノベーションは、知的財産の効果的な保護に支えられて、これらの取り組みにおいていっそう中心的な役割を果たします。パンデミックが国境を越えたことにより、世界的パンデミックが引き起こした課題を乗り越えるときに、そしてポストコロナの状況となったときに制度利用者をサポートするためには、知財制度関係者間のいっそう緊密な連帯と協力が必要となります。

(邦訳：当研究所)

< Germany >

COVID 19 Crisis has deep impacts on the IP world –we have to handle this situation

Puschmann Borchert Bardehle

Patent Attorney

Uwe R. Borchert

We live in difficult times around the world. The COVID-19 pandemic has, along with the terrible health consequences, disrupted the global economy enormously by causing wide spread business closures and disruptions as well as affected postal and courier services. This disruption has also resulted in the closure or restricted operation of IP Offices, and users of the IP system being unable to meet deadlines and pay fees. While many, if not most, users of the IP system and their representatives could continue to operate in locations away from their usual business locations, this change may cause restrictions with respect to normally available resources to control proper flow of operations, thus resulting in an inability to meet deadlines. While relief measures for meeting deadlines must be balanced against the impact on third parties, the impact of the COVID-19 pandemic is so extreme that the balance lies firmly on the side of those affected by difficulties in meeting deadlines. In the absence of measures applicable internationally many IP Offices have used a variety of mechanisms to provide suspension and effective extension of deadlines.

Independent IP attorneys have to learn new ways of working, solving problems and connecting under the restrictions and ramifications resulting from the spread of the coronavirus SARS-CoV-2. You will find an overview of the current situation under the following address of FICPI <https://ficpi.org/covid-19-resources/covid-19-updated-deadlines-and-rules-of-ip-rights> and the following address of the WIPO <https://www.wipo.int/covid19-policy-tracker/#/covid19-policy-tracker/covi%20d19-policy-tracker/ipo-operat%20ions>

As the global disruption changes, users of the system may need additional time to meet deadlines for filing documents and/or paying fees. If you check the websites of the IP offices information pertaining to IP office closures and suspension/extension of deadlines are difficult to ascertain globally. Thus, the above links may be very helpful for the users.

However, the situation how the things were handled by the offices and organizations was not satisfying for the users and the IP world. Thus, the International Federation of Intellectual

Property Attorneys – FICPI – agreed on some points which should be improved for the future to handle such a crucial situation : The IP community has to urge the IP offices to, independently of any available general suspension of time limits, consider that the gravity of the COVID-19 pandemic and the ensuing consequences constitute, per se and without the need of submission of further evidence, a legitimate ground for users of the IP system, and their representatives, to request and obtain an extension of any time limit or restoration under the provisions of the applicable law, satisfying criteria such as 'force majeure', "legitimate reasons", "due care", "Justified reasons" and the like. Furthermore, it is necessary to consult with users and representative organisations, where possible, on the most appropriate mechanisms to provide suspension, effective extension of deadlines and restoration and on how to end such mechanisms without adversely affecting users. Moreover, it is necessary to take note of the health and economic situation in both their own jurisdiction as well as that of the applicant/proprietor and their representative (where applicable) when deciding on such appropriate mechanisms. Furthermore, it is also important to exercise any applicable discretion favourably to users of the IP system, without the need of providing extensive supporting evidence, and waiving official fees, where possible ; and to provide easily accessible and up to date information online (and English translations thereof), on office closures, and the mechanisms for the suspension and effective extensions of deadlines as well as restoration, including which deadlines are covered or not covered as the case may be.

Beside these future improvements a global solidarity and co-operation are needed more than ever before to defeat the virus and ensure a swift recovery from the economic and social effects of the pandemic. Innovation will further play a central role in these efforts, supported by effective intellectual property protection. The pandemic transcends borders and requires greater solidarity and co-operation between the stakeholders of the IP system to support users as they navigate the challenges created by the global pandemic and as they emerge into a post-coronavirus landscape.